

# Manuel d'utilisation pour crics à crémaillère ROBOR



Applicable pour les crics à crémaillère des séries  
S10, S20, S30, S40, S50, S60 et S110

## 1) Utilisation conforme

Les crics à crémaillère ROBOR sont utilisés pour lever et abaisser manuellement des charges jusqu'à la capacité de charge estampé sur le fût. Ils ne doivent pas être utilisés pour le transport de personnes.

Avant la première utilisation, l'opérateur doit bien prendre note du contenu de ce manuel d'utilisation et toujours se conformer aux points énumérés. Le code QR à la fin du document permet de le télécharger sur un smartphone.

## 2) Contrôle

Le cric à crémaillère ne doit présenter aucun défaut visible, tel que des composants cassés ou pliés, des fissures dans le métal ou dans les soudures. En particulier, la crémaillère ne doit pas être déformée.

Sans charge, la manivelle doit pouvoir être facilement tournée dans les deux sens sur toute la course. Lorsque la charge est appliquée, le frein de charge de la manivelle de sécurité ou manivelle à cliquet doit l'attraper complètement, c'est-à-dire la manivelle ne doit pas avoir tendance à tourner toute seule ("répliquer").

Le cric à crémaillère doit être vérifié périodiquement par le fabricant ou par un spécialiste agréé, comme indiqué sur l'étiquette de contrôle (collée dans la corne). La date du prochain examen est donnée dans le format année-mois.

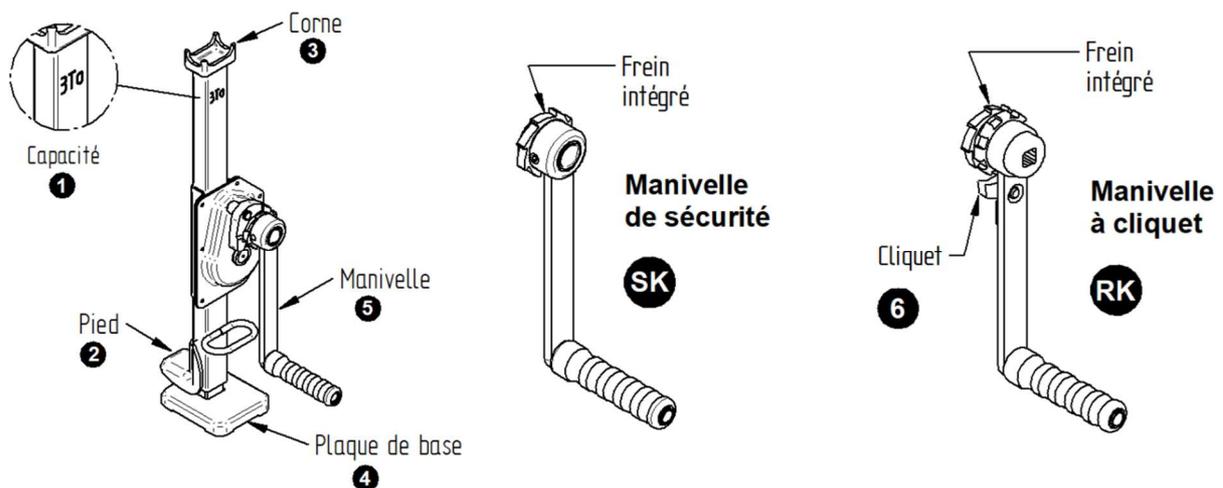


Si un cric à crémaillère est surchargé, il ne peut plus être utilisé, même si aucun dommage n'est visible de l'extérieur.

Si l'un des points ci-dessus n'est pas respecté, le cric à crémaillère ne doit plus être utilisé et doit être renvoyé au fabricant pour révision.

## 3) Consignes de sécurité

Lors du levage d'une charge, personne ne doit se trouver sous la charge ou dans sa zone de danger. Si la charge est levée à la hauteur appropriée, elle doit être sécurisée de manière professionnelle et le cric à crémaillère doit être déchargé avant qu'une personne ne puisse se rendre en-dessous ou sur la charge.

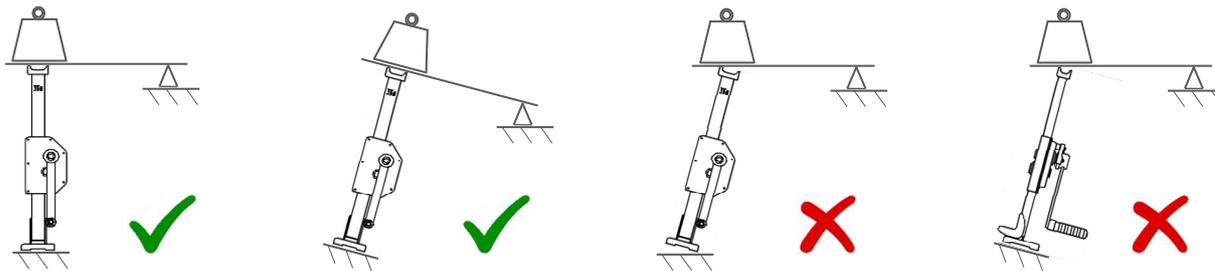


La capacité de charge estampée sur le fût **1** ne doit pas être dépassée. Ce point est à considérer surtout avec une charge dynamique (chocs, vibrations). Le cric n'est pas conçu pour absorber les vibrations.

La manivelle de sécurité **SK** et la manivelle à cliquet **RK** sont conçues pour absorber les forces en pression exercées sur le cric. Les forces de traction ne sont pas incluses. Si tel est le cas, contactez le fabricant.

Le cric à crémaillère est conçu pour une plage de température de -20 à +50°C. À des températures en dessous du point de congélation, l'opérateur doit s'assurer qu'il n'y a pas d'eau ni de glace dans le frein de charge.

Le cric à crémaillère peut être utilisé dans n'importe quelle position angulaire. Cependant, la charge doit toujours agir perpendiculairement au cric. Le chargement oblique sur la patte ou la corne n'est pas admissible.



#### 4) Utilisation

Avant chaque utilisation, l'opérateur doit s'assurer que le cric à crémaillère est en bon état, conformément au chapitre 2.

La plaque de base ④ doit reposer sur un sol stable et solide. Le cric à crémaillère et la charge doivent être sécurisés de manière fiable par l'opérateur contre un glissement ou basculement. Lors du levage d'une charge sur la patte, le cric est placé aussi près que possible du fût. Lors d'un levage sur la corne, au moins deux pics doivent appuyer contre la charge. La patte ② et la corne ③ peuvent être chargés avec la capacité de charge maximale.

Pour les crics à crémaillère de la série 20, assurez-vous, avant de lever, que la patte est correctement verrouillée dans le fût.

Pour soulever, la manivelle ⑤ est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour abaisser la charge avec manivelle de sécurité SK, tournez la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour abaisser la charge à l'aide d'une manivelle à cliquet RK pivotez le cliquet ⑥ et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

La capacité de charge ne doit jamais être dépassée. Celle-ci est obtenue lorsque la force d'actionnement sur la manivelle ou le couple sur le maneton atteint approximativement les valeurs suivantes (1 daN ≈ 1 kg) :

Capacité de charge [t]	1.5	3	5	5 renf.	7	10
Force d'actionnement [daN]	34	40	57	57	62	74
Couple [Nm]	(75)	(100)	(140)	(138)	(155)	(185)

Pour que le frein de charge puisse accomplir entièrement sa fonction de maintien de la charge, celle-ci doit être au minimum 5% de la capacité de charge du cric.

#### 5) Entretien

Le cric doit être lubrifié périodiquement. Pour ce faire, monter complètement le fût et lubrifier légèrement la crémaillère avec une graisse haute performance contenant du graphite. Graisser ensuite la denture amplement et redresser le fût. La graisse se répartit alors dans l'engrenage.

Ne jamais lubrifier les composants du frein de charge !

Les travaux de maintenance plus poussés sont à effectuer par du personnel qualifié. Les travaux de maintenance doivent être complétés par un test de fonctionnement avec la charge maximale appliquée, afin de prouver le bon fonctionnement du cric à crémaillère, selon chapitre 2.

Les travaux de maintenance et d'inspection, ainsi que le test de sécurité, peuvent être effectués par le fabricant. Dans ce cas, une nouvelle étiquette de contrôle sera émise.

#### 6) Validité

Le fabricant garantit la conformité de ses produits dans la version livrée. Il décline toute responsabilité si le produit devait être modifié sans son accord écrit ou si les points du mode d'emploi ne sont pas respectés.



#### Fabricant :

ROBOR AG

Schneidersmatt 26

CH-3184 Wuennewil

www.robor.ch

Tel + 41 26 497 97 10

V 2022-11